RACCORDERIA
FITTINGS
RACORES

La raccorderia ARAG è realizzata con materiali di prima qualità:
• Raccordi con attacco a forchetta in Nylon®, con un'ottima resistenza meccanica ed una buona resistenza agli agenti chimici.
• Raccordi standard, in Polipropilene, caratterizzati da una buona resistenza meccanica ed un'ottima resistenza agli agenti chimici. A richiesta disponibili anche in Nylon®.
Filettature standard BSP (GAS) oppure a richiesta NPT.
A richiesta e per quantitativi, la raccorderia può essere eseguita in materiali diversi e con diversi standard di filettatura.

ARAG fittings are made of premium quality materials and include:
• Fittings with fork coupling in Nylon®, featuring optimum mechanical resistance and good resistance to chemical agents.
• Polypropylene standard fittings, featuring good mechanical resistance and optimum resistance to chemical agents. Available also in Nylon® upon request.
Standard BSP (GAS) or, upon request, NPT threads.
Upon request and for big quantities, fittings can be manufactured in different materials and with different threading standards.

Los empalmes ARAG están realizados con materiales de primera calidad con:
• Empalmes con toma de horquilla de Nylon®, con una óptima resistencia mecánica y una buena resistencia a los agentes químicos.
• Empalmes estándar de Polipropileno, caracterizados por una buena resistencia mecánica y una óptima resistencia a los agentes químicos. A pedido disponibles también de Nylon®.
Roscados estándares BSP (GAS) o a pedido NPT.
A pedido y en cantidades, los empalmes se pueden realizar de diferentes materiales y con distintos estándares de roscado.

T fork coupling

I raccordi vengono riconosciuti dalla sigla T e da un numero che indica il diametro del passaggio, come indicato nella tabella.
Forchetta e O'ring da ordinare separatamente.

These fittings are indicated with the symbol "T" and a number indicating the passage diameter, as explained in the chart.
Fork and O'ring to be ordered separately.

Los racores son reconocidos por la sigla T y por un número que indica el diámetro del pasaje, como indicado en la tabla.
Horquilla y O'ring a ordenar por separado.

Tipo Type Tipo	Passaggio Passage Passaje	bar	PSI
T1	3/8"	20	290
T2	1/2"		
T3	3/4"		
T4	1"		

Tipo Type Tipo	Passaggio Passage Passaje	bar	PSI
T5	1" 1/4	15	220
T6	1" 1/2	12	180
T7	2"	8	120
T9	3"	5	70

COME ORDINARE — HOW TO ORDER — COMO PEDIR

Specificare i codici	+	+	+	Es. girello **200 2030** + raccordo **105 315** + guarnizione **G 40013**
Specify codes #	+	+	+	Ex. fly nut **200 2030** + fitting **105 315** + gasket **G 40013**
Specificar los códigos	+	+	+	Ej. tuerca **200 2030** + racor **105 315** + junta **G 40013**

Legenda dei simboli - Symbols - Leyenda simbolos

T fork coupling — Raccordo con attacco a forchetta / Fitting with fork coupling / Racor con conexion de horquilla

Fork — Codice forchetta da ordinare a parte / Fork code to be ordered separately / Codigo de horquilla da pedir por separado

O'ring — Codice O'ring da ordinare a parte / O'ring code to be ordered separately / Codigo de O'ring da pedir por separado

Pressione di esercizio / Operating pressure / Presión de trabajo

NEW — Nuovi prodotti / New items / Nuevos productos

NYLON® — Prodotto in Nylon® / Made of Nylon® / Producto en Nylon®

Unità minima (o suoi multipli) ordinabile / Minimum unit for orders (or its multiples) / Unidad mínima de pedido (o sus múltiplos)

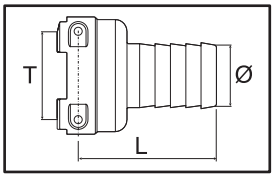
Nuovi prodotti / New items / Nuevos productos

RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

T fork coupling

Portagomma dritto attacco femmina
Straight hose fitting with female connection
Portamanguera recto con conexión hembra





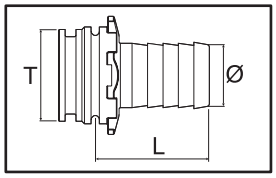
COD. CODE CÓD.	T	Ø (mm)	L (mm)	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
1090113	T1	13	45	PA	25	010001
1090116		16	45	PA	25	
1090310	T3	10	48	PA	25	010003
1090313		13	48	PA	25	
1090316		16	48	PA	25	
1090320		20	53	PA	25	
1090325		25	53	PA	25	
1090413	T4	13	49	PA	25	010004
1090416		16	49	PA	25	
1090420		20	54	PA	25	
1090425		25	54	PA	25	
1090430		30	59	PA	25	
1090513	T5	13	51	PA	10	010005
1090516		16	51	PA	10	
1090520		20	56	PA	10	
1090525		25	56	PA	10	
1090530		30	61	PA	10	
1090532		32	61	PA	10	
1090535		35	63	PA	10	
1090538		38	69	PA	10	
1090540		40	69	PA	10	
1090625	T6	25	60	PA	10	010006
1090630		30	65	PA	10	
1090632		32	65	PA	10	
1090635		35	67	PA	10	
1090638		38	73	PA	10	
1090640		40	73	PA	10	
1090650		50	81	PA	10	
1090738	T7	38	77	PA	10	010007
1090740		40	80	PA	10	
1090745		45	82	PA	10	
1090750		50	84	PA	10	
1090752		52	84	PA	10	
1090760		60	93.5	PA	10	
1090960	T9	60	103	PA	5	010009
1090975		75	113	PA	5	

NYLON®

T fork coupling

Portagomma dritto attacco maschio
Straight hose fitting with male connection
Portamanguera recto con conexión macho





COD. CODE CÓD.	T	Ø (mm)	L (mm)	Mat.		O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
1091108	T1	8	30	PA	25	G11056	G11056V
1091110A		10	35	PA	25		
1091113		13	35	PA	25		
1091310	T3	10	37	PA	25	G11058	G11058V
1091313		13	39	PA	25		
1091316		16	39	PA	25		
1091320		20	44	PA	25		
1091325		25	44	PA	25		
1091330		30	48	PA	25		
1091413	T4	13	40	PA	25	G11054	G11054V
1091416		16	40	PA	25		
1091420		20	45	PA	25		
1091425		25	45	PA	25		
1091430		30	49	PA	25		
1091513	T5	13	40	PA	10	G11063	G11063V
1091516		16	40	PA	10		
1091520		20	45	PA	10		
1091525		25	45	PA	10		
1091530		30	50	PA	10		
1091532		32	50	PA	10		
1091535		35	52	PA	10		
1091538		38	58	PA	10		
1091540		40	58	PA	10		
1091625	T6	25	48	PA	10	G11023	G11023V
1091630		30	53	PA	10		
1091632		32	53	PA	10		
1091635		35	55	PA	10		
1091638		38	61	PA	10		
1091640		40	61	PA	10		
1091740	T7	40	62	PA	10	G11017 x2	G11017V x2
1091745		45	64	PA	10		
1091750		50	69	PA	10		
1091752		52	69	PA	10		
1091760		60	84	PA	10		
1091960	T9	60	86	PA	5	G11067 x2	G11067V x2
1091975		75	96	PA	5		

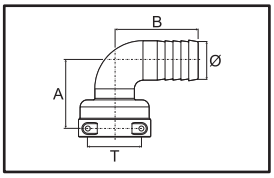
NYLON®

RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

T fork coupling

Portagomma curvo attacco femmina
90° hose fitting with female connection
Portamanguera curvo con conexión hembra





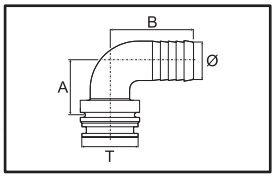
COD. CODE CÓD.	T	Ø (mm)	A (mm)	B (mm)	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
1190310	T3	10	34	35	PA	25	010003
1190313		13	34	45	PA	25	
1190316		16	34	48	PA	25	
1190320		20	34	53	PA	25	
1190325		25	43	53	PA	25	
1190413	T4	13	35	45	PA	25	010004
1190416		16	35	48	PA	25	
1190420		20	35	53	PA	25	
1190425		25	44	53	PA	25	
1190430		30	45	60	PA	25	
1190513	T5	13	37	45	PA	10	010005
1190516		16	37	48	PA	10	
1190520		20	37	53	PA	10	
1190525		25	50	57	PA	10	
1190530		30	50	74	PA	10	
1190532		32	50	74	PA	10	
1190535		35	55	80	PA	10	
1190538		38	55	85	PA	10	
1190540		40	55	85	PA	10	
1190625	T6	25	54	57	PA	10	010006
1190630		30	54	74	PA	10	
1190632		32	54	74	PA	10	
1190635		35	59	80	PA	10	
1190638		38	59	85	PA	10	
1190640		40	59	85	PA	10	
▶ 1190650		50	71	92	PA	10	
1190740	T7	40	63	85	PA	10	010007
1190745		45	69	83	PA	10	
1190750		50	84	92	PA	10	
1190752		52	84	92	PA	10	
1190760		60	99	120	PA	10	
1190960	T9	60	102	120	PA	5	010009
1190975		75	102	125	PA	5	

NYLON®

T fork coupling

Portagomma curvo attacco maschio
90° hose fitting with male connection
Portamanguera curvo con conexión macho





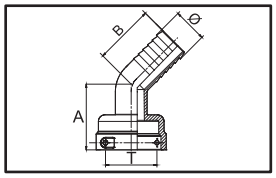
COD. CODE CÓD.	T	Ø (mm)	A (mm)	B (mm)	Mat.		O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
1191310	T3	10	25	35	PA	25	G11058	G11058V
1191313		13	25	45	PA	25		
1191316		16	25	48	PA	25		
1191320		20	25	53	PA	25		
1191325		25	34	53	PA	25		
1191413	T4	13	25	45	PA	25	G11054	G11054V
1191416		16	25	48	PA	25		
1191420		20	25	53	PA	25		
1191425		25	34	53	PA	25		
1191430		30	35	60	PA	25		
1191513	T5	13	26	45	PA	10	G11063	G11063V
1191516		16	26	48	PA	10		
1191520		20	26	53	PA	10		
1191525		25	39	53	PA	10		
1191530		30	39	60	PA	10		
1191532		32	39	45	PA	10		
1191535		35	44	48	PA	10		
1191538		38	44	53	PA	10		
1191540		40	44	57	PA	10		
1191625	T6	25	42	74	PA	10	G11023	G11023V
1191630		30	42	74	PA	10		
1191632		32	42	80	PA	10		
1191635		35	47	85	PA	10		
1191638		38	47	85	PA	10		
1191640		40	47	85	PA	10		
1191740	T7	40	48	85	PA	10	G11017 x2	G11017V x2
1191745		45	54	83	PA	10		
1191750		50	59	92	PA	10		
1191752		52	59	92	PA	10		
1191760		60	79	120	PA	10		
1191960	T9	60	84	120	PA	5	G11067 x2	G11067V x2
1191975		75	84	125	PA	5		

NYLON®

RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

T fork coupling — Portagomma curvo 45° attacco femmina
45° hose fitting with female connection
Portamanguera curvo 45° conexión hembra



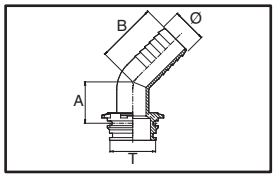


COD. CODE CÓD.	T	Ø (mm)	A (mm)	B (mm)	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
1192313	T3	13	38	35	PA	25	010003
1192320		20	38	45	PA	25	
1192420	T4	20	39	45	PA	25	010004
1192425		25	47	50	PA	25	
1192430		30	47	55	PA	25	
1192525	T5	25	50	50	PA	10	010005
1192530		30	50	55	PA	10	
1192535		35	50	55	PA	10	
1192630	T6	30	54	55	PA	10	010006
1192632		32	54	55	PA	10	
1192635		35	54	55	PA	10	
▶ 1192638		38	54	60	PA	10	
1192640		40	54	60	PA	10	
1192650		50	54	68	PA	10	
▶ 1192740	T7	40	53	64	PA	5	010007
1192750		50	53	70	PA	5	
▶ 1192760		60	53	82	PA	5	
▶ 1192960	T9	60	64	82	PA	5	010009
▶ 1192975		75	64	99	PA	5	

NYLON®

T fork coupling — Portagomma curvo 45° attacco maschio
45° hose fitting with male connection
Portamanguera curvo 45° conexión macho



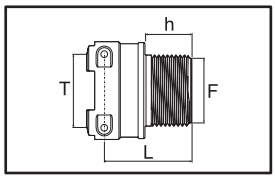


COD. CODE CÓD.	T	Ø (mm)	A (mm)	B (mm)	Mat.		O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
1193525	T5	25	38	50	PA	10	G11063	G11063V
1193530		30	38	55	PA	10		
1193535		35	38	55	PA	10		
1193630	T6	30	41	55	PA	10	G11023	G11023V
1193635		35	41	55	PA	10		
▶ 1193638		38	41	60	PA	10		
1193640		40	41	60	PA	10		
▶ 1193740	T7	40	37	64	PA	5	G11017 x2	G11017V x2
1193750		50	37	70	PA	5		
1193760		60	37	82	PA	5		
▶ 1193960	T9	60	45	82	PA	5	G11067 x2	G11067V x2
▶ 1193975		75	45	99	PA	5		

NYLON®

T fork coupling — Raccordo filettato maschio attacco femmina
Male threaded with female connection
Rosca macho con conexión hembra



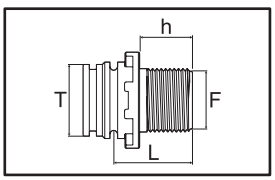


COD. CODE CÓD.	T	F (BSP)	L (mm)	h (mm)	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
249032	T3	G 1/2 M	36	18	PA	25	010003
249033		G 3/4 M	40	22	PA	25	
249042	T4	G 1/2" M	37	18	PA	25	010004
249044		G 1" M	41	22	PA	25	
249055	T5	G 1" 1/4 M	46	24	PA	10	010005
249064	T6	G 1" M	46	22	PA	10	010006
249065		G 1" 1/4 M	48	24	PA	10	
249066		G 1" 1/2 M	49	24	PA	10	
249067		G 2" M	47	27	PA	10	
249074	T7	G 1" M	51	22	PA	10	010007
249075		G 1" 1/4 M	53	24	PA	10	
249076		G 1" 1/2 M	53	24	PA	10	
249077		G 2" M	59	27	PA	10	
249099	T9	G 3" M	73	35	PA	5	010009

NYLON®

T fork coupling — Raccordo filettato maschio attacco maschio
Male threaded with male connection
Rosca macho con conexión macho





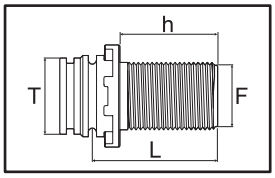
COD. CODE CÓD.	T	F (BSP)	L (mm)	h (mm)	Mat.		O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
249133	T3	G 3/4 M	33	22	PA	25	G11058	G11058V
249144	T4	G 1 M	33	22	PA	25	G11054	G11054V
249154	T5	G 1 M	32	22	PA	10	G11063	G11063V
249155		G 1 1/4 M	37	24	PA	10		
249166	T6	G 1 1/2 M	42	24	PA	10	G11023	G11023V
▶ 249176	T7	G 1 1/2 M	38	24	PA	10	G11017 x2	G11017V x2
249177		G 2 M	45	27	PA	10		
249199	T9	G 3 M	54	35	PA	5	G11067 x2	G11067V x2

NYLON®

RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

T fork coupling — Raccordo passaparete filettato maschio attacco maschio
Bulkhead male threaded with male connection
Pasapared rosca macho con conexión macho



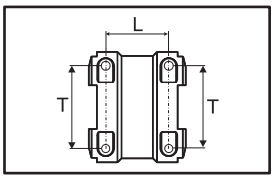


COD. CODE CÓD.	T	F (BSP)	L (mm)	h (mm)	Mat.		O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
2491331	T3	G 3/4 M	55	43	PA	25	G11058	G11058V
2491441	T4	G 1 M	62	50	PA	25	G11054	G11054V
2491551	T5	G 1 1/4 M	68	55	PA	10	G11063	G11063V
2491661	T6	G 1 1/2 M	68	50	PA	10	G11023	G11023V
2491771	T7	G 2	68	50	PA	10	G11017 x2	G11017V x2

NYLON®

T fork coupling — Manicotto Femmina / femmina
Female / female coupling
Manguito hembra / hembra



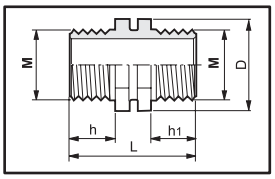


COD. CODE CÓD.	T	L (mm)	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
259011	T1	21	PA	25	010001
259033	T3	27	PA	25	010003
259044	T4	30	PA	25	010004
259055	T5	32	PA	10	010005
259066	T6	41	PA	10	010006
259077	T7	47	PA	10	010007
259099	T9	54	PA	5	010009

NYLON®

T fork coupling — Nipplo maschio / maschio
Male / male nipple
Unión macho / macho



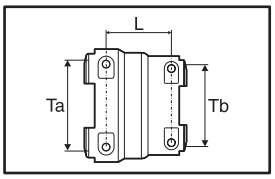


COD. CODE CÓD.	T	L (mm)	Mat.		O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
259133	T3	17	PA	25	G11058	G11058V
259144	T4	19	PA	25	G11054	G11054V
259155	T5	20	PA	10	G11063	G11063V
259166	T6	28	PA	10	G11023	G11023V
259177	T7	28	PA	10	G11017 x2	G11017V x2
259199	T9	31	PA	5	G11067 x2	G11067V x2

NYLON®

T fork coupling — Riduzione femmina / femmina
Female / female adapter
Reducción hembra / hembra





COD. CODE CÓD.	L (mm)	Mat.		Ta	Fork COD. CODE CÓD.	Tb	Fork COD. CODE CÓD.
259034	29	PA	25	T4	010004	T3	010003
259045	31	PA	10	T5	010005	T4	010004
259056	37	PA	10	T6	010006	T5	010005
259067	44	PA	10	T7	010007	T6	010006
259079	51	PA	5	T9	010009	T7	010007

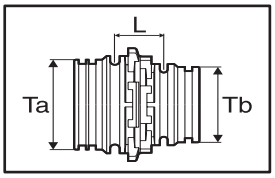
NYLON®

RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

T fork coupling

Riduzione maschio / maschio
Male / male adapter
Reducción macho / macho





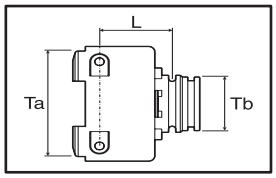
COD. CODE CÓD.	L (mm)	Mat.		Ta	COD. EPDM (O'ring)	COD. VITON (O'ring)	Tb	COD. EPDM (O'ring)	COD. VITON (O'ring)
259134	19	PA	25	T4	G11054	G11054V	T3	G11058	G11058V
259145	18	PA	10	T5	G11063	G11063V	T4	G11054	G11054V
259156	23	PA	10	T6	G11023	G11023V	T5	G11063	G11063V
259167	27	PA	10	T7	G11017 x2	G11017V x2	T6	G11023	G11023V
259179	30	PA	5	T9	G11067 x2	G11067V x2	T7	G11017 x2	G11017V x2

NYLON®

T fork coupling

Riduzione femmina / maschio
Female / male adapter
Reducción hembra / macho





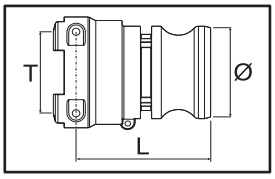
COD. CODE CÓD.	L (mm)	Mat.		Ta	COD. CODE CÓD. (Fork)	Tb	COD. EPDM (O'ring)	COD. VITON (O'ring)
259263	34	PA	10	T6	010006	T3	G11058	G11058V
259267	40	PA	10	T6	010006	T7	G11017 x2	G11017V x2

NYLON®

T fork coupling

Adattatore Camlock attacco femmina
Camlock adapter with female connection
Adaptador Camlock con conexión hembra





COD. CODE CÓD.	T		Ø	L (mm)	Mat.		COD. CODE CÓD. (Fork)
18106L		T6	1" 1/2	80	PA	5	010006
18107L		T7	2"	88	PA	5	010007
18109L		T9	3"	100	PA	5	010009

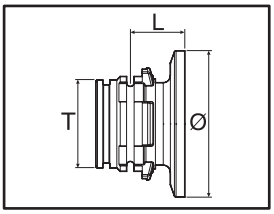
NYLON®

RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

T fork coupling

Adattatore maschio flangiato attacco a morsetto*
Flanged male adapter, clamp coupling*
Adaptador macho con brida toma de mordaza*





COD. CODE CÓD.	T	Ø	L (mm)	Tipo Type Tipo	Mat.		O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
279144	T4	1"	27	--	PA	10	G11054	G11054V
279154	T5	1"	28	--	PA	10	G11063	G11063V
279157		2"	28	std. port	PA	10		
279167	T6	2"	31	std. port	PA	10	G11023	G11023V
2791671		2"	31	full port	PA	10		
279177	T7	2"	32	std. port	PA	10	G11017 x2	G11017V x2
2791771		2"	32	full port	PA	10		
279199	T9	3"	36	full port	PA	5	G11067 x2	G11067V x2

NYLON®

*: Compatibile con attacchi tipo Banjo®, Hypro® e Bee Valve®.
Suitable for use with Banjo®, Hypro® and Bee Valve® connections.
Compatible con las conexiónes tipo Banjo®, Hypro® y Bee Valve®.

Kit morsetto di serraggio completo di guarnizione e vite.
Kit of tightening clamp with seal and screw.
Kit mordaza de ajuste completa con junta y tornillo.

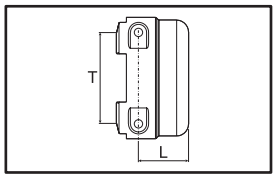


COD. CODE CÓD.	Ø
2790 00.100	1" Full port
2790 00.200	2" Std. port
2790 00.220	2" Full port
2790 00.300	3" Full port

T fork coupling

Tappo femmina
Blanking cap
Tapón hembra





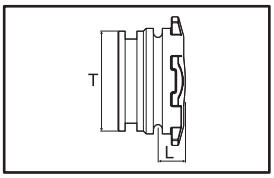
COD. CODE CÓD.	T	L (mm)	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
219010	T1	14	PA	25	010001
219030	T3	18	PA	25	010003
219040	T4	19	PA	25	010004
219050	T5	21	PA	10	010005
219060	T6	24	PA	10	010006
219070	T7	29	PA	10	010007
219090	T9	33	PA	10	010009

NYLON®

T fork coupling

Tappo maschio
Male plug
Tapón macho





COD. CODE CÓD.	T	L (mm)	Mat.		O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
219130	T3	9	PA	25	G11058	G11058V
219140	T4	10	PA	25	G11054	G11054V
219150	T5	10	PA	10	G11063	G11063V
219160	T6	13	PA	10	G11023	G11023V
219170	T7	14	PA	10	G11017 x2	G11017V x2
219190	T9	16	PA	10	G11067 x2	G11067V x2

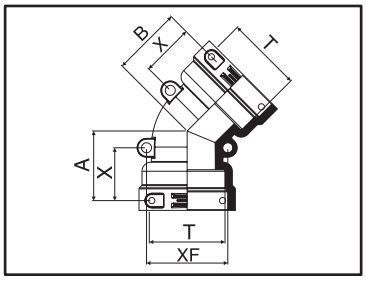
NYLON®

RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

T fork coupling

Raccordo 45° con attacco a forchetta femmina/femmina
45° fitting with female/female fork connection
Racor 45° con conexión de horquilla hembra/hembra





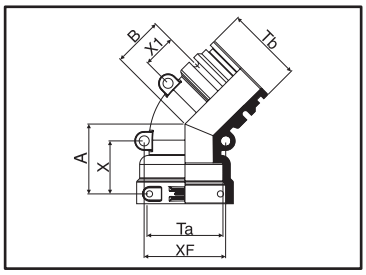
COD. CODE CÓD.	T	A (mm)	B (mm)	X (mm)	XF (mm)	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
129333	T3	34	34	27	35	PA	10	010003
129344	T4	37	37	29	40	PA	10	010004
129355	T5	41	41	31	48	PA	10	010005
129366	T6	46	46	35	54	PA	10	010006
129377	T7	53	53	39	65	PA	5	010007
129399	T9	64	64	44	95	PA	5	010009

NYLON®

T fork coupling

Raccordo 45° con attacco a forchetta femmina/maschio
45° fitting with female/male fork connection
Racor 45° con conexión de horquilla hembra/macho





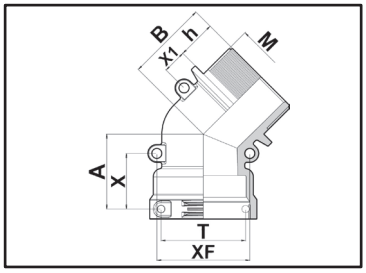
COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	X (mm)	X1 (mm)	XF (mm)	Mat.		Ta	Fork COD. CODE CÓD.	Tb	O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
129533	34	26	27	19	35	PA	10	T3	010003	T3	G11058	G11058V
129544	37	27	29	19	40	PA	10	T4	010004	T4	G11054	G11054V
129555	41	30	31	20	48	PA	10	T5	010005	T5	G11063	G11063V
129566	46	33	35	22	54	PA	10	T6	010006	T6	G11023	G11023V
129577	53	37	39	24	65	PA	5	T7	010007	T7	G11017 x2	G11017V x2
129599	64	45	44	25	95	PA	5	T9	010009	T9	G11067 x2	G11067V x2

NYLON®

T fork coupling

Raccordo 45° filettato maschio con attacco a forchetta femmina
45° fitting male threaded with female fork connection
Racor 45° con rosca macho y conexión de horquilla hembra





COD. CODE CÓD.	T	A (mm)	B (mm)	h (mm)	X (mm)	X1 (mm)	XF (mm)	M (BSP)	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
11927B7	T7	52,5	57	27	39	16,5	65	G 2"	PA	5	010007

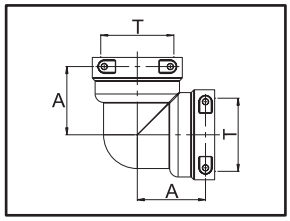
NYLON®

RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

T fork coupling

Curva 90° femmina / femmina
90° female / female elbow
Curva 90° hembra / hembra





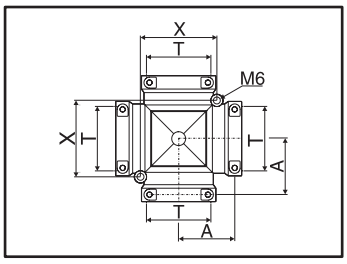
COD. CODE CÓD.	T	A (mm)	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
129033	T3	32	PA	10	010003
129044	T4	36	PA	10	010004
129055	T5	41	PA	10	010005
129066	T6	49	PA	10	010006
129077	T7	57	PA	5	010007
129099	T9	75	PA	5	010009

NYLON®

T fork coupling

Racccordo 4 vie a 90° con attacco femmina
4-way fitting with female connection
Empalme de 4 vías a 90° con toma hembra





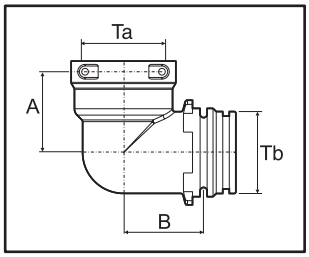
COD. CODE CÓD.	T	A (mm)	X (mm)	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
159033	T3	32	44	PA	10	010003
159044	T4	36	51	PA	10	010004
159055	T5	41	59	PA	10	010005
159066	T6	49	67	PA	10	010006
159077	T7	57	77	PA	5	010007
159099	T9	75	108	PA	5	010009

NYLON®

T fork coupling

Curva 90° femmina / maschio
90° female / male elbow
Curva 90° hembra / macho





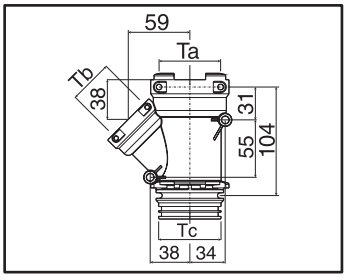
	COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	Mat.		Ta	Fork COD. CODE CÓD.	Tb	O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
▶	129233	32	29	PA	10	T3	010003	T3	G11058	G11058V
	129244	36	33	PA	10	T4	010004	T4	G11054	G11054V
	129255	41	38	PA	10	T5	010005	T5	G11063	G11063V
	129266	49	49	PA	10	T6	010006	T6	G11023	G11023V
	129277	57	52	PA	5	T7	010007	T7	G11017 x2	G11017V x2
▶	129299	75	69	PA	5	T9	010009	T9	G11067 x2	G11067V x2

NYLON®

T fork coupling

Collettore a 3 vie
3 way manifold
Colector de tres vias





COD. CODE CÓD.	Mat.		Ta	Fork COD. CODE CÓD.	Tb	Fork COD. CODE CÓD.	Tc	O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
179275	PA	5	T7	010007	T5	010005	T7	G11017 x2	G11017V x2

NYLON®

RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

I raccordi ARAG a “T “ con attacco a forchetta possono essere fissati ad una superficie, mediante due viti a testa esagonale da inserire nelle asole poste sulla parte superiore del raccordo.

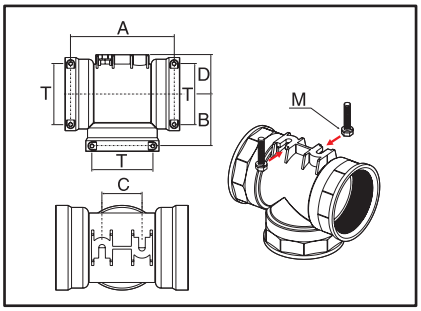
ARAG T-shaped fittings with fork coupling can be fixed to a surface by means of two hexagonal-head screws to be fitted in the slots located on fitting upper side.

Los empalmes ARAG en “T “ con toma de horquilla, pueden ser fijados a una superficie, a través de dos tornillos de cabeza exagonal para introducir en los ojales ubicados en la parte superior del empalme.

T fork coupling

Raccordo a "T" con attacco femmina
Tee fitting with female connection
Racor en “T” con conexión hembra





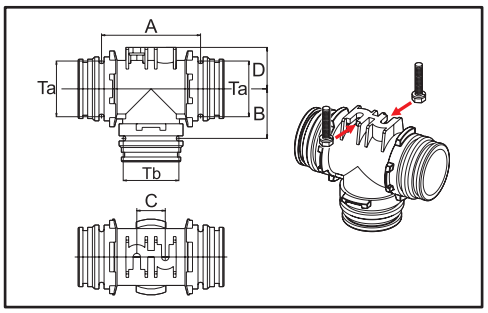
COD. CODE CÓD.	T	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	M	Mat.		Fork COD. CODE CÓD.
139033	T3	63	36	14	27	M5	PA	10	010003
139044	T4	71	32	14	25	M5	PA	10	010004
139055	T5	81	41	16	32	M6	PA	10	010005
139066	T6	97	49	24	35	M6	PA	10	010006
139077	T7	113	57	32	41	M6	PA	5	010007
139099	T9	150	75	50	57	M8	PA	5	010009

NYLON®

T fork coupling

Raccordo a "T" con attacco maschio
Tee fitting with male connection
Racor en “T” con conexión macho





COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Mat.		Ta	O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON	Tb	O'ring COD. EPDM	O'ring COD. VITON
139165	84	38	24	35	PA	5	T6	G11023	G11023V	T5	G11063	G11063V
139166	84	42	24	35	PA	5	T6	G11023	G11023V	T6	G11023	G11023V

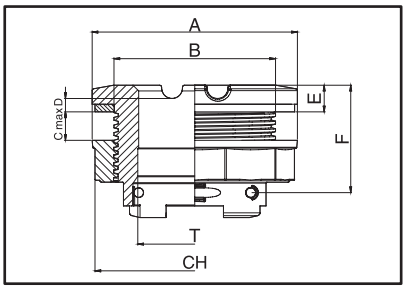
NYLON®

T fork coupling

Bocchettone di scarico con attacco a forchetta T7 / T9
Drain union with T7 / T9 fork coupling
Boca de descarga con empalme de horquilla T7 / T9



NEW



COD. CODE CÓD.	T	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	CH (mm)
229070	T7	108	85	15	7	14	56,5	100
229090	T9	143	116	15	7	16	61	134

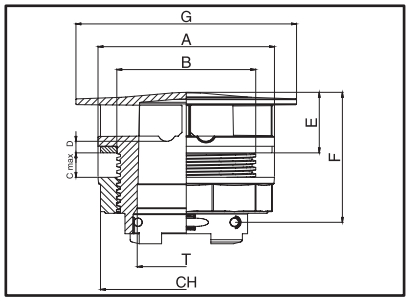
NYLON®

T fork coupling

Presa antivortice con attacco a forchetta T7 /T9
Anti-vortex intake with T7 / T9 fork coupling
Toma antirremolino con empalme de horquilla T7 / T9



NEW



COD. CODE CÓD.	T	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	CH (mm)
229170	T7	108	85	15	7	37	56,6	135	100
229190	T9	143	116	15	7	43	88	170	134

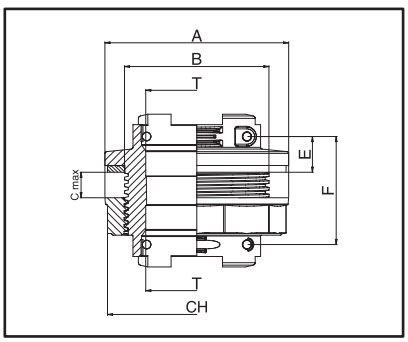
NYLON®

T fork coupling

Raccordo passaparete attacco a forchetta T7 / T9
Bulkhead fitting with T7 / T9 fork coupling
Empalme pasamuros de horquilla T7 / T9



NEW



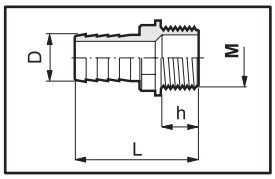
COD. CODE CÓD.	T	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)	F (mm)	CH (mm)
229277	T7	108	85	15	14	56,5	100
229299	T9	143	116	15	16	61	134

NYLON®

RACCORDI PORTAGOMMA FILETTATI
HOSE THREAD FITTINGS
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

Raccordo portagomma dritto filetto maschio
Straight hose fitting with male thread
Racor portamangueras recto rosca macho

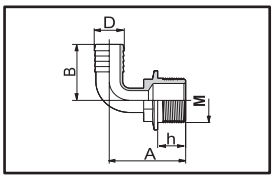




COD. CODE CÓD.	D (mm)	L (mm)	h (mm)	M (BSP)	
1032008	8	47	13	G 1/4	25
1032010	10	52	13		25
1032013	13	52	13		25
1032108	8	52	16	G 3/8	25
1032110	10	57	16		25
1032113	13	57	16		25
1032115	16	57	16		25
1032210	10	60	18	G 1/2	25
1032213	13	60	18		25
1032215	16	60	18		25
1032220	20	65	18		25
1032313	13	66	22	G 3/4	25
1032315	16	66	22		25
1032320	20	71	22		25
1032322	22	71	22		25
1032325	25	71	22		25
1032420	20	72.5	22	G 1	25
1032422	22	72.5	22		25
1032425	25	72.5	22		25
1032430	30	77.5	22		25
1032432	32	77.5	22		25
1032520	20	75	24	G 1 1/4	25
1032525	25	75	24		25
1032530	30	80	24		25
1032532	32	80	24		25
1032535	35	85	24		25
1032538	38	85	24		25
1032540	40	90	24		25
1032630	30	80	24	G 1 1/2	10
1032632	32	80	24		10
1032635	35	85	24		10
1032638	38	85	24		10
1032640	40	90	24		10
1032645	45	90	24		10
1032650	50	95	24		10
1032750	50	101	27	G 2	10
1032760	60	112,5	27		10
1032860	60	120	32	G 2 1/2	5
1032975	75	138,5	35	G 3	5

Raccordo portagomma curvo filetto maschio
90° hose fitting with male thread
Racor portamangueras curvo rosca macho



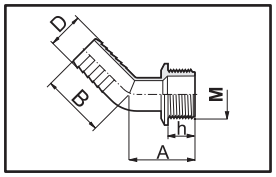


COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	D (mm)	h (mm)	M (BSP)	Tipo Type Tipo	
1132113	41	45	13	16	G 3/8	-	25
1132115	41	48	16	16		-	25
1132213	44	45	13	18	G 1/2	-	25
1132215	44	48	16	18		-	25
1132220	44	53	20	18		-	25
1132313	50	45	13	22	G 3/4	-	25
1132315	50	48	16	22		-	25
1132320	50	53	20	22		-	25
1132325	55	53	25	18		-	25
1132420	50	53	20	22	G 1	-	25
1132425	59	53	25	22		-	25
1132430	60	60	30	22		-	25
1132432	60	60	32	22		-	25
1132525	65.5	53	25	24	G 1 1/4	-	25
1132530	62	60	30	24		-	25
1132532	62	60	32	24		-	25
1132535	70	80	35	24		-	10
1132538	70	84.5	38	24		-	10
1132540	70	84.5	40	24		-	10
1132630	62	60	30	24	G 1 1/2	-	10
1132632	62	60	32	24		-	10
1132635	70	80	35	24		-	10
1132638	70	84,5	38	24		-	10
1132640	70	84,5	40	24		-	10
1132750	88	89	50	27	G 2	-	10
1132752	88	89	52	27		-	10
1132960	125	120	60	35	G 3	-	5
1132975	125	125	75	35		-	5
113213L	50	45	13	27	G 1/2	Passaparete Bulkhead Pasapared	25
113215L	50	48	16	27		Passaparete Bulkhead Pasapared	25
113220L	50	53	20	27		Passaparete Bulkhead Pasapared	25

RACCORDI PORTAGOMMA FILETTATI
HOSE THREAD FITTINGS
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

Raccordo portagomma curvo 45° filetto maschio
45° hose fitting with male thread
Racor portamangueras curvo 45° rosca macho

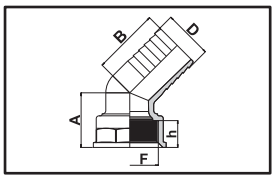




COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	D (mm)	h (mm)	M (BSP)	
114530	57,5	55	30	23,5	G 1 1/4	10
114535	57,5	55	35	23,5		10
114540	57,5	60	40	23,5		10
114630	58,5	55	30	24	G 1 1/2	10
114635	58,5	55	35	24		10
114640	58,5	60	40	24		10

Raccordo portagomma 45° filetto femmina
45° hose fitting with female thread
Racor portamangueras 45° con rosca hembra

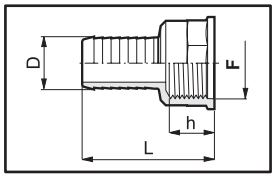




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	A (mm)	B (mm)	D (mm)	h (mm)	
111750	G 2	57	70	50	28	10

Raccordo portagomma dritto filetto femmina
Straight hose fitting with female thread
Racor portamangueras recto rosca hembra

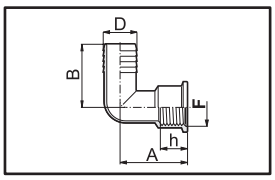




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	L (mm)	h (mm)	Mat.	
100215	G 1/2	16	49	15.5	PA	25
100219		19	54.5	15.5	PA	25
100519	G 1 1/4	19	69	28.5	-	25
100521		21	69	28.5	-	25
100525		25	69	28.5	-	25
100530		30	77.5	28.5	-	25
100533		32	77.5	28.5	-	25
100535		35	77.5	28.5	-	25
100540		40	77.5	28.5	-	25
100635	G 1 1/2	35	67	19	-	10
100640		40	67	19	-	10
100645		45	63	19	-	10
100650		50	61	19	-	10
100745	G 2	45	70	21	-	10
100750		50	70	21	-	10
100760		60	75	21	-	10

Raccordo portagomma curvo filetto femmina
90° hose fitting with female thread
Racor portamangueras curvo rosca hembra



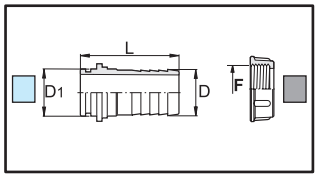


COD. CODE CÓD.	F (BSP)	A (mm)	B (mm)	D (mm)	h (mm)	
1102320	G 3/4	51	47	20	23	25
1102325		51	50	25	23	25
110322		58	53	22	23	25
110330		53	57	30	26	25
1102430	G 1	51	55	30	23	25
1102432		51	55	32	23	25

RACCORDI PORTAGOMMA PER GIRELLO
HOSE FITTINGS FOR FLY NUT
RACOR PORTAMANGUERA CURVO PARA TUERCA

Raccordo portagomma dritto per girello
Straight hose fittings for fly nut
Racor portamanguera recto para tuerca

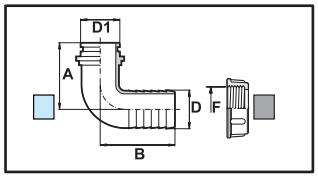




COD. CODE CÓD.	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)		O'ring COD. EPDM	COD. CODE CÓD.	F (BSP)
106210	10	13,7	42.5	25	G11060	2002020	G 1/2
106213	13	13,7	42.5	25			
106313	13	17,5	44	25	G10031	2002030	G 3/4
106315	16	17,5	44	25			
106320	20	17,5	49	25			
106413	13	24,5	46.5	25	G10041	2002040	G 1
106415	16	24,5	46.5	25			
106420	20	24,5	51.5	25			
106422	22	24,5	51.5	25			
106425	25	24,5	51.5	25			
106522	22	31,5	53	25	G10051	2002050	G 1 1/4
106525	25	31,5	53	25			
106530	30	31,5	66	25			
106533	32	31,5	63,5	25			
106625	25	37,5	53	25	G10061	2002060	G 1 1/2
106630	30	37,5	59	25			
106633	32	37,5	59	25			
106635	35	37,5	64	25			
106638	38	37,5	64	25			
106640	40	37,5	68	25			
106740	40	47	76	10	G10071 x2	2002070	G 2
106745	45	47	76	10			
106750	50	47	81	10			
106752	52	47	81	10			
106860	60	63	94,5	5	G10081 x2	2002080	G 2 1/2
106960	60	75	101	5	G10091 x2	2002090	G 3
106975	75	75	115	5			

Raccordo portagomma curvo per girello
Angled hose fittings for fly nut
Racor portamanguera curvo para tuerca



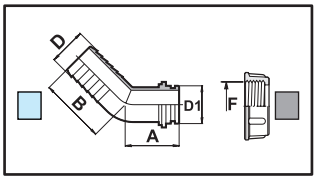


COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	D (mm)	D1 (mm)		O'ring COD. EPDM	COD. CODE CÓD.	F (BSP)
116210	35	33	10	13,7	25	G11060	2002020	G 1/2
116313	35,5	39,5	13	17,5	25	G10031	2002030	G 3/4
116315	37	45	16	17,5	25			
116317	39,5	39	17	17,5	25			
116320	38,5	45	20	17,5	25			
116415	37	45	15	24,5	25	G10041	2002040	G 1
116420	37	45	20	24,5	25			
116425	47	53	25	24,5	25			
116522	51	53	22	31,5	25	G10051	2002050	G 1 1/4
116525	51	53	25	31,5	25			
116530	53,5	60	30	31,5	25			
116533	53,5	60	32	31,5	25			
116625	59,5	53	25	37,5	25	G10061	2002060	G 1 1/2
116630	53,5	60	30	37,5	25			
116633	53,5	60	32	37,5	25			
116635	64,5	84,5	35	37,5	25			
116638	64,5	84,5	38	37,5	25			
116640	64,5	84,5	40	37,5	25			
116740	64	84,5	40	47	10	G10071 x2	2002070	G 2
116745	71,5	90	45	47	10			
116750	75	89	50	47	10			
116752	75	89	52	47	10			
116860	95	120	60	63	5	G10081 x2	2002080	G 2 1/2
116960	108	120	60	75	5	G10091 x2	2002090	G 3
116975	108	125	75	75	5			

RACCORDI PORTAGOMMA PER GIRELLO
HOSE FITTINGS FOR FLY NUT
RACOR PORTAMANGUERA CURVO PARA TUERCA

Raccordo portagomma curvo a 45° per girello
45° angled hose fittings for fly nut
Racor portamanguera curvo a 45° para tuerca

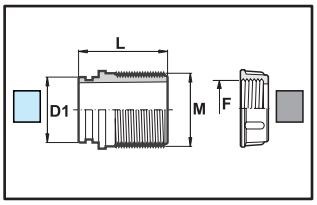




COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	D (mm)	D1 (mm)	Mat.		COD. EPDM (O'ring)	COD. CODE CÓD.	F (BSP)
117213	27	24	13	13,7	PA	25	G11060	2002020	G 1/2
117530	45	55	30	31,5	-	10	G10051	2002050	G 1/4
117532	45	55	32	31,5	-	10			
117630	46,5	55	30	37,5	-	10	G10061	2002060	G 1 1/2
117632	46,5	55	32	37,5	-	10			
117635	46,5	55	35	37,5	-	10			
117640	46,5	60	40	37,5	-	10			
117745	47	65	45	47	-	10	G10071 x2	2002070	G 2
117750	47	68	50	47	-	10			

Giunto filettato maschio per girello
Coupling with male thread for fly nut
Unión roscada macho para tuerca





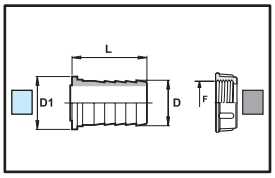
COD. CODE CÓD.	D1 (mm)	L (mm)	M (BSP)		COD. EPDM (O'ring)	COD. CODE CÓD.	F (BSP)
265031	-	22	G 3/8	25	G40013*	2002030	G 3/4
265054	31,5	42	G 1	25	G10051	2002050	G 1 1/4
265065	37,5	51	G 1 1/4	25	G10061	2002060	G 1 1/2
265076	47	61	G 1 1/2	25	G10071 x2	2002070	G 2

* con sede piana. Guarnizione G40013
* with flat seat. Gasket G40013
* con sede plana. Junta G40013

RACCORDI PORTAGOMMA PER GIRELLO
HOSE FITTINGS FOR FLY NUT
RACOR PORTAMANGUERA CURVO PARA TUERCA

Raccordo portagomma dritto con sede piana per girello
Flat seat straight hose tail for fly nut
Racor portamanguera recto con asiento plano para tuerca

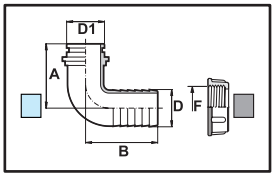




COD. CODE CÓD.	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)	Mat.		O'ring COD. EPDM	COD. CODE CÓD.	F (BSP)
105108	8	15	31	PA	25	424190	200010	G 3/8
105110	10	15	35,5	-	25			
105210	10	18	36	-	25	G40012	2002020	G 1/2
105213	13	18	36	-	25			
105313	13	24	36	-	25	G40013	2002030	G 3/4
105315	16	24	36	-	25			
105320	20	24	41	-	25			
105420	20	30	41,5	-	25	G40014	2002040	G 1
105425	25	30	41,5	-	25			
105530	30	38,5	51,5	-	25	G40015	2002050	G 1 1/4
105640	40	44,5	56	-	10	G40004	2002060	G 1 1/2

Raccordo portagomma curvo con sede piana per girello
90° hose tail flat seat for fly nut
Racor portamanguera curvo con asiento plano para tuerca

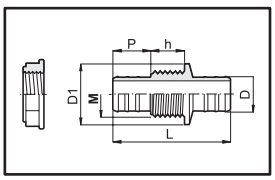




COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	D (mm)	D1 (mm)		O'ring COD. EPDM	COD. CODE CÓD.	F (BSP)
115210	28,5	33	10	18	25	G40012	2002020	G 1/2
115313	31,5	35,5	13	24	25	G40013	2002030	G 3/4
115315	29	45	16	24	25			
115320	30,5	45	20	24	25			
115425	35,5	53	25	30	25	G40014	2002040	G 1
115530	44	60	30	38,5	25	G40015	2002050	G 1 1/4
115640	52,5	84,5	40	44,5	10	G40004	2002060	G 1 1/2

Raccordi passaparete tutto un pezzo dritto con ghiera
One-piece bulkhead hose tail with lock ring
Racor pasapared de una sola pieza recto con tuerca

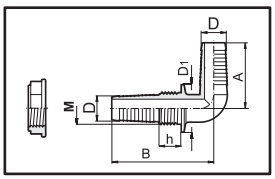




COD. CODE CÓD.	D (mm)	D1 (mm)	P (mm)	L (mm)	h (mm)	M (BSP)	
108425	25	45	30	58	15	G 1	25

Raccordi passaparete tutto un pezzo curvo con ghiera
90° one-piece bulkhead hose tail with lock ring
Racor pasapared de una sola pieza curvo con tuerca

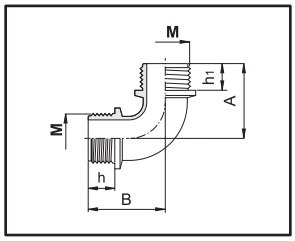




COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	D (mm)	D1 (mm)	h (mm)	M (BSP)	
118213	45	77	11÷13	32	22	G 1/2"	25
118215	49	84	15÷17	32	22	G 1/2"	25
118319	69	107	20÷22	40	23	G 3/4	25
118426	69	107	26÷29	50	23	G 1	25

Raccordo filettato curvo 90° maschio/maschio
90° male/male fittings
Racor curvo 90° macho/macho

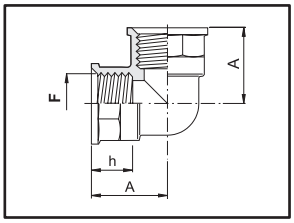




COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	h (mm)	h1 (mm)	M (BSP)	
123044	54	54	19,5	19,5	G 1	25
123055	66,5	64,5	20,5	20,5	G 1 1/4	10
1232077	89	89	27	27	G 2	10
123255	79,5	55	40,5	40,5	G 1 1/4	10

Raccordo filettato curvo 90° femmina/femmina
90° female/female fittings
Racor curvo 90° hembra/hembra

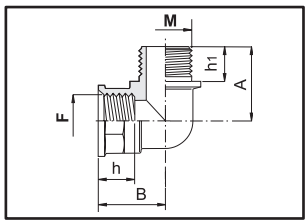




COD. CODE CÓD.	F* (BSP)	A (mm)	h (mm)		O'ring COD. EPDM
1202022	G 1/2	33,5	21	25	G10041
1202033	G 3/4	38,5	23	25	G11058
1202044	G 1	42,5	23	25	G11059
1202055	G 1 1/4	50	25	10	G10052
1202066	G 1 1/2	52,5	25	10	G10062
1202077	G 2	62,5	28	10	G10073
1202099	G 3	84,5	36	5	G10092

Raccordo filettato curvo 90° maschio/femmina
90° male/female fittings
Racor curvo macho/hembra



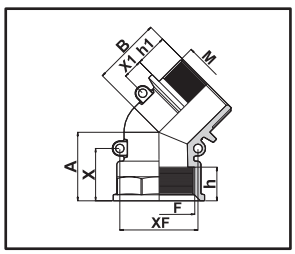


COD. CODE CÓD.	F* (BSP)	A (mm)	B (mm)	h (mm)	h1 (mm)	M* (BSP)		O'ring COD. EPDM
1262022	G 1/2	35	33,5	21	18	G 1/2"	25	G10041
1262033	G 3/4	40,5	38,5	23	22	G 3/4	25	G11058
1262044	G 1	47	42,5	23	22	G 1	25	G11059
1262055	G 1 1/4	53	50	25	24	G 1 1/4	10	G10052
1262066	G 1 1/2	57	52,5	25	24	G 1 1/2	10	G10062
1262077	G 2	66	62,5	28	27	G 2	10	G10073

* A richiesta filettature NPT * NPT threads on request * A pedido roscas NPT

Raccordo 45° filettato femmina/maschio
Female/Male 45° threaded fitting
Racor 45° con rosca hembra/macho



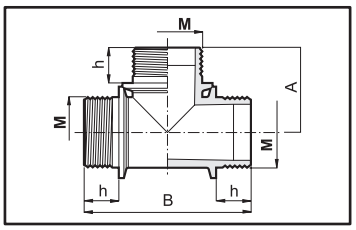


COD. CODE CÓD.	F (BSP)	A (mm)	B (mm)	h (mm)	h1 (mm)	X (mm)	X1 (mm)	XF (mm)	M (BSP)		O'ring COD. EPDM
127077	G 2	57	57	28	27	43,5	16,5	65	G 2	10	G10073

RACCORDI FILETTATI
THREAD FITTINGS
RACORES CON ROSCA

Raccordo filettato a "T" maschio
Male Tees fittings
Racor en "T" macho

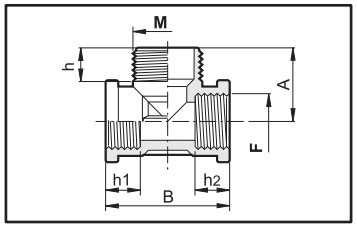




COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	h (mm)	M (BSP)	
1312050	54	108	24	G 1 1/4	10
1312060	57,5	115	24	G 1 1/2	10
1312070	67,5	135	27	G 2	10

Raccordo filettato a "T" maschio/femmina
Male/female Tees
Racor en "T" macho/hembra

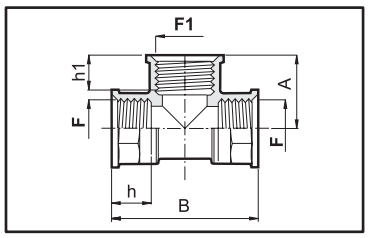




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	A (mm)	B (mm)	h (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	M (BSP)	
133024	G 1/2	35	60	16	17,5	17,5	G 1	25
133034	G 3/4	35	60	16	16,5	16,5	G 1	25

Raccordo filettato a "T" femmina
Female Tees fittings
Racor en "T" hembra

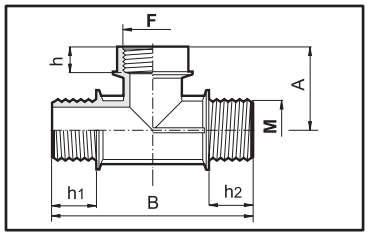




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	F1 (BSP)	A (mm)	B (mm)	h (mm)	h1 (mm)		O'ring COD. EPDM
1302020	G 1/2	G 1/2	33,5	67	21	21	25	G10041
1302023	G 3/4	G 1/2	38,5	77	21	23	25	G10041 + G11058
1302030	G 3/4	G 3/4	38,5	77	23	23	25	G11058
1302032	G 1/2	G 3/4	38,5	67	23	21	25	G10041 + G11058
1302040	G 1	G 1	42,5	85	23	23	10	G11059
1302050	G 1 1/4	G 1 1/4	50	100	25	25	10	G10052
1302060	G 1 1/2	G 1 1/2	52,5	105	25	25	10	G10062
1302070	G 2	G 2	62,5	125	28	28	10	G10073

Raccordo filettato a "T" femmina/maschio
Female/male Tees fittings
Racor en "T" hembra/macho





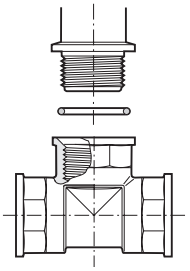
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	A (mm)	B (mm)	h (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	M (BSP)	
132050	G 1 1/4	58,5	126	18	16	31	G 1 1/4	10
1322040	G 1	42	98	23	22	22	G 1	25
1322070	G 2	67,5	135	28	27	27	G 2	10

O'ring

Schema di montaggio raccordi con tenuta tramite OR

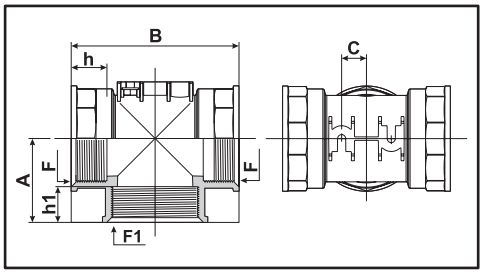
Assembly diagram for fittings with OR seal

Esquema de montaje racores con estanqueidad mediante OR



Raccordi a "T" con asole di fissaggio, femmina
Union "Tees" with fastening slots
Empalmes en "T" con ojales de fijación, hembra

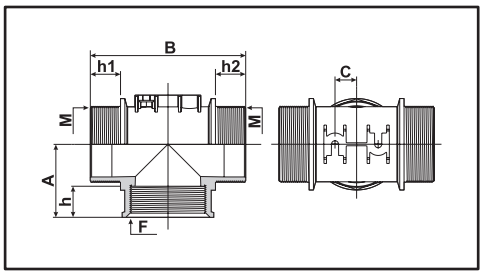




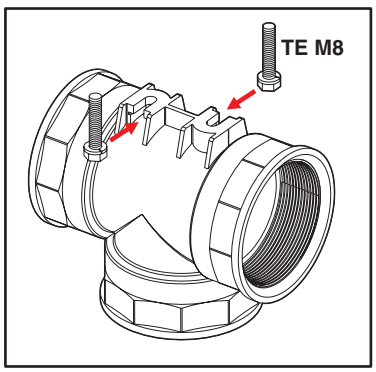
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	F1 (BSP)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	h (mm)	h1 (mm)		O'ring COD. EPDM
1302090	G 3	G 3	84,5	169	25	36	36	5	G10092

Raccordi a "T" con asole di fissaggio, femmina/maschio
Union "Tees"with fastening slots, female/male
Empalmes en "T" con ojales de fijación, hembra / macho





COD. CODE CÓD.	F (BSP)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	h (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	M (BSP)		O'ring COD. EPDM
1322090	G 3	84,5	180	25	36	35	35	G 3	5	G10092



Il raccordo può essere fissato ad una superficie, mediante due viti M8 a testa esagonale da inserire nelle asole poste sulla parte superiore del raccordo.

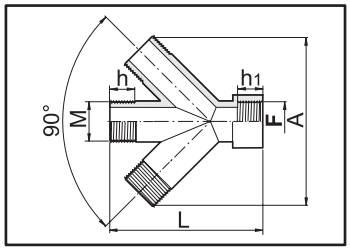
The union is fastened to a surface with two M8 hexagonal-head screws inserted into slots on the upper part of the union.

El empalme puede ser fijado a una superficie por medio de dos tornillos M8 de cabeza hexagonal para introducir en los ojales colocados en la parte superior del empalme.

RACCORDI FILETTATI
THREAD FITTINGS
RACORES CON ROSCA

Raccordo filettato a 4 vie 45° maschio/femmina
45°, four-way male/female fitting
Racor de cuatro vías a 45° macho/hembra

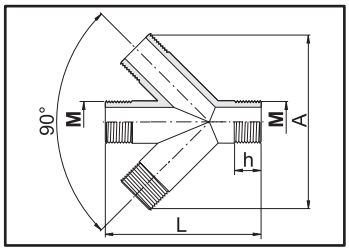




COD. CODE CÓD.	A (mm)	L (mm)	h (mm)	h1 (mm)	M (BSP)	
160120	89	81	15	13	G 1/2	25

Raccordo filettato a 4 vie 45° maschio
45°, four-way male fitting
Racor de cuatro vías a 45° macho

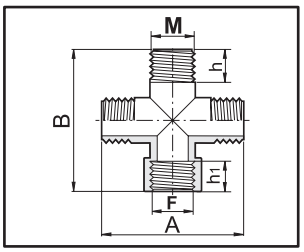




COD. CODE CÓD.	A (mm)	L (mm)	h (mm)	M (BSP)	
160020	89	80	15	G 1/2	25

Raccordo filettato a 4 vie 90° maschio/femmina
90°, four-way male/female fitting
Racor de cuatro vías a 90° macho/hembra

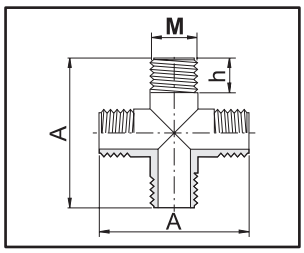




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	A (mm)	B (mm)	h (mm)	h1 (mm)	M (BSP)	
150120	G 1/2	69	69,5	16	15,5	G 1/2	25

Raccordo filettato a 4 vie 90° maschio
90°, four-way male fitting
Racor de cuatro vías a 90° macho

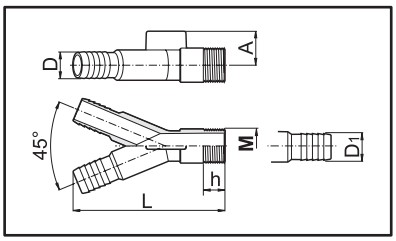




COD. CODE CÓD.	A (mm)	h (mm)	M (BSP)	
150020	69	16	G 1/2	25

Raccordi a "Y"
"Y" fitting
Racor en "Y"

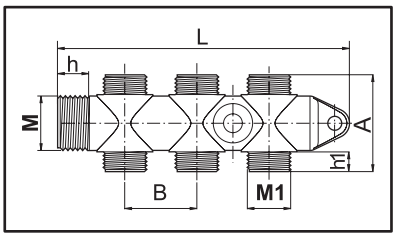




COD. CODE CÓD.	A (mm)	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)	h (mm)	M (BSP)	
140001	33	25	-	148	21	G 1	10
140002	33	25	25	148	-	-	10
140003	33	25	30	148	-	-	10

Raccordo collettore a 3-6 vie
3-6 way fitting
Colector roscado de 3-6 vías





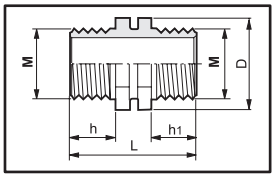
COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	L (mm)	h (mm)	h1 (mm)	M (BSP)	M1 (BSP)	Mat.	
152343	46,5	44	178	19	11,5	G 1	G 3/4	PA	10
152643	58	44	178	19	11,5	G 1	G 3/4	PA	10

NYLON®

Guarnizioni, pagina D-26. Gaskets, page D-26. Juntas, page D-26.

Nipplo simmetrico e passaparete
Symmetrical and bulkhead nipple
Unión simétrico y pasapared

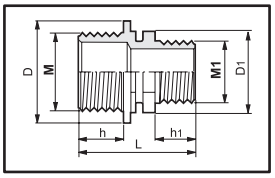




COD. CODE CÓD.	D (mm)	L (mm)	h (mm)	h1 (mm)	M (BSP)	Tipo Type Tipo	
2502020	32	48	18	18	G 1/2	-	25
2502030	40	56	22	22	G 3/4	-	25
2502040	45	56	22	22	G 1	-	25
2502050	56	62	24	24	G 1 1/4	-	25
2502060	62	62	24	24	G 1" 1/2	-	10
2502070	76	68	27	27	G 2"	-	10
2502080	92	78	32	32	G 2" 1/2	-	10
2502090	106	84	35	35	G 3"	-	5
2502021	32	68	38	18	G 1/2	Passaparete Bulkhead Pasapared	25
2502031	40	74	40	22	G 3/4	Passaparete Bulkhead Pasapared	25
2502041	45	79	45	22	G 1	Passaparete Bulkhead Pasapared	25
2502051	56	88	54	24	G 1" 1/4	Passaparete Bulkhead Pasapared	25
2502061	62	88	50	24	G 1" 1/2	Passaparete Bulkhead Pasapared	10
2502071	76	91	50	27	G 2"	Passaparete Bulkhead Pasapared	10
2502081	92	111	65	32	G 2" 1/2	Passaparete Bulkhead Pasapared	10
2502091	106	122	73	35	G 3"	Passaparete Bulkhead Pasapared	5

Riduzione maschio/maschio
Male/male reducer nipple
Reduccion Macho / Macho





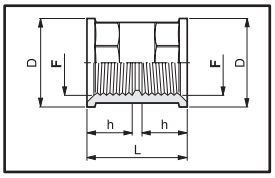
COD. CODE CÓD.	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)	h (mm)	h1 (mm)	M (BSP)	M1 (BSP)	
2402020	32	21	43	18	13	G 1/2	G 1/4	25
2402021	32	27	46	18	16	G 1/2	G 3/8	25
2402031	40	27	50	22	16	G 3/4	G 3/8	25
2402032	40	32	52	22	18	G 3/4	G 1/2	25
2402042	45	32	52	22	18	G 1	G 1/2	25
2402043	45	40	56	22	22	G 1	G 3/4	25
2402053	56	40	60	24	22	G 1 1/4	G 3/4	25
2402054	56	45	60	24	22	G 1 1/4	G 1	25
2402064	62	45	60	24	22	G 1" 1/2	G 1"	10
2402065	62	56	62	24	24	G 1" 1/2	G 1" 1/4	10
2402075	76	56	65	27	24	G 2"	G 1" 1/4	10
2402076	76	62	65	27	24	G 2"	G 1" 1/2	10
2402087	93	76	73	32	27	G 2" 1/2	G2"	10
2402097	106	76	76	35	27	G 3"	G 2"	10
2402098	106	93	81	35	32	G 3"	G 2" 1/2	10

Guarnizioni, pagina D-26. Gaskets, page D-26. Juntas, page D-26.

RACCORDI FILETTATI
THREAD FITTINGS
RACORES CON ROSCA

Manicotto
Threaded coupling
Manguito

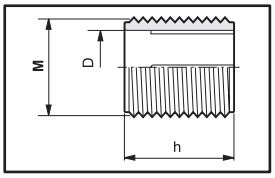




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	L (mm)	h (mm)	
2302010	G 3/8	27	38	17	25
2302020	G 1/2	32	43	19	25
2302030	G 3/4	40	51	23	25
2302040	G 1	45	51	23	25
2302050	G 1 1/4	56	55	25	25
2302060	G 1 1/2	62	55	25	10
2302070	G 2	76	61	28	10

Giunto semplice
Threaded barrel nipple
Unión simple

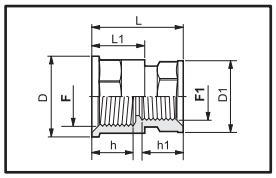




COD. CODE CÓD.	D (mm)	h (mm)	M (BSP)	
230530	18	47	G 3/4	25
230540	25	51	G 1	25
230550	32	33,5	G 1 1/4	25
230551	32	47,5	G 1 1/4	25
230560	38	46	G 1 1/2	10
230570	47	69	G 2	10

Riduzione femmina/femmina
Female/female reducer nipple
Reduccion Hembra / Hembra



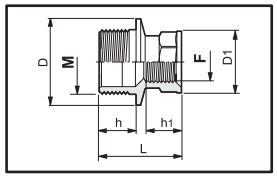


COD. CODE CÓD.	F (BSP)	F1 (BSP)	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)	L1 (mm)	h (mm)	h1 (mm)	
2352010	G 3/8	G 1/4	27	21	35	23	18	14	25
2352020	G 1/2	G 1/4	32	21	37,5	25,5	19	14	25
2352021	G 1/2	G 3/8	32	27	40,5	25,5	19	17	25
2352031	G 3/4	G 3/8	40	27	44,5	29,5	23	17	25
2352032	G 3/4	G 1/2	40	32	47	29,5	23	19	25
2352042	G 1	G 1/2	45	32	47	29,5	23	19	25
2352043	G 1	G 3/4	45	40	51	29,5	23	23	25
2352053	G 1 1/4	G 3/4	56	40	53	32	25	23	25
2352054	G 1" 1/4	G 1"	56	45	53	32	25	23	25
2352064	G 1" 1/2	G 1"	62	45	53	32	25	23	10
2352065	G 1" 1/2	G 1" 1/4	62	56	55	32	25	25	10
2352075	G 2"	G 1" 1/4	76	56	58	35	28	25	10
2352076	G 2"	G 1" 1/2	76	62	58	35	28	25	10

Guarnizioni, pagina D-26. Gaskets, page D-26. Juntas, page D-26.

Riduzione maschio/femmina
Male/female reducer nipple
Reduccion Macho / Hembra

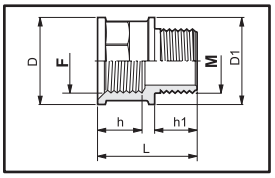




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)	h (mm)	h1 (mm)	M (BSP)	
245010	G 1/4	22	22	23	13	10	G 3/8	25
2452032	G 1/2	40	32	47,5	22	19	G 3/4	25
2452042	G 1/2	45	32	47,5	22	19	G 1	25
2452043	G 3/4	45	40	51,5	22	23	G 1	25
2452053	G 3/4	56	40	53,5	24	23	G 1 1/4	25
2452054	G 1	56	45	53,5	24	23	G 1 1/4	25
2452064	G 1	62	45	53,5	24	23	G 1 1/2	10
2452065	G 1 1/4	62	56	56	24	25	G 1 1/2	10
2452075	G 1" 1/4	76	56	59	27	25	G 2"	10
2452076	G 2"	76	62	59	27	25	G 2"	10
2452097	G 2"	106	76	72,5	35	28	G 3"	10

Manicotto maschio/femmina
Male/female threaded coupling
Manguito Macho / Hembra

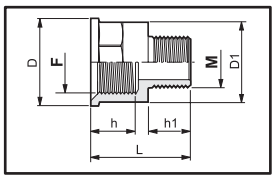




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)	h (mm)	h1 (mm)	M (BSP)	
2452022	G 1/2	32	32	43,5	19	18	G 1/2	25
2452033	G 3/4	40	40	51,5	23	22	G 3/4	25
2452044	G 1	45	45	51,5	23	22	G 1	25
2452055	G 1 1/4	56	56	56	25	24	G 11/4	25
2452066	G 1 1/2	62	62	56	25	24	G 11/2	10
2452077	G 2	76	76	62	28	27	G 2	10

Riduzione femmina/maschio
Female/male reducer nipple
Reduccion Hembra / Macho





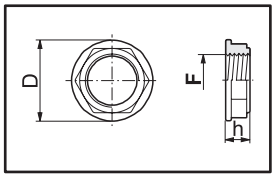
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)	h (mm)	h1 (mm)	M (BSP)	
2452001	G 3/8	27	22	36	17	11	G 1/4	25
2452002	G 1/2	32	21	38,5	19	13	G 1/4	25
2452012	G 1/2	32	27	41,5	19	16	G 3/8	25
2452013	G 3/4	40	27	45,5	23	16	G 3/8	25
2452023	G 3/4	40	32	47,5	23	18	G 1/2	25
2452024	G 1	45	32	47,5	23	18	G 1/2	25
2452034	G 1	45	40	51,5	23	22	G 3/4	25
2452035	G 1" 1/4	56	40	54	25	22	G 3/4	25
2452045	G 1" 1/4	56	45	54	25	22	G 1"	25
2452046	G 1" 1/2	62	45	54	25	22	G 1"	10
2452056	G 1" 1/2	62	56	56	25	24	G 1" 1/4	10
2452057	G 2"	76	56	59	28	24	G 1" 1/4	10
2452067	G 2"	76	62	59	28	24	G 1" 1/2	10
2452079	G 3"	106	106	60	27	25	G 2"	10

Guarnizioni, pagina D-26. Gaskets, page D-26. Juntas, page D-26.

GHIERE, GIRELLI, TAPPI
LOCK RING, FLY NUT, PLUG
TUERCAS,TUERCAS,TAPÓNES

Ghiera
Lock ring
Tuerca

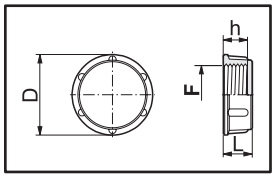




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	h (mm)	
205010	G 3/8	30,5	13	25
2050E0	M 24x2	40	9,5	25
2052020	G 1/2	34	13	25
2052030	G 3/4	44	13	25
2052040	G 1	50	15,5	25
2052050	G 1 1/4	59	14,3	25
2052060	G 1 1/2	67	15	25
2052070	G 2	80	19,5	10
2052080	G 2 1/2	100	20	10
2052090	G 3	110	22	10

Tappo femmina
Blanking cap
Tapón hembra

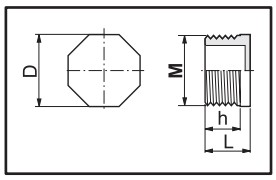




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	L (mm)	h (mm)	Mat.	
210005	G 1/4	19	10,5	7,5	PA	25
210010	G 3/8	29	18	14	-	25
2102020	G 1/2	31	17,5	13	-	25
2102030	G 3/4	38	18	13,5	-	25
2102040	G 1	46	22	17,5	-	25
2102050	G 1 1/4	57	23,5	18	-	25
2102060	G 1 1/2	64	25	19	-	25
2102070	G 2	77	25,5	19	-	10
2102080	G 2 1/2	92	26,5	20	-	10
2102090	G 3	105	32,5	25,5	-	10

Tappo maschio
Male plug
Tapón macho



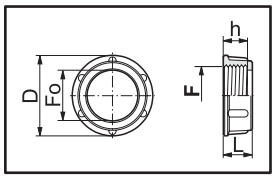


COD. CODE CÓD.	D (mm)	L (mm)	h (mm)	M (BSP)	Mat.	
215001	17	15	9	G 1/4	PA	25
215010	24	22	10,5	G 3/8	-	25
215020	24	23	15,5	G 1/2	-	25
215040	36	30	19	G 1	-	25
215050	43	27	21	G 1 1/4	-	25
2152030	27	34	22	G 3/4"	-	25

Guarnizioni, pagina D-26. Gaskets, page D-26. Juntas, page D-26.

Girello
Fly nut
Tuerca

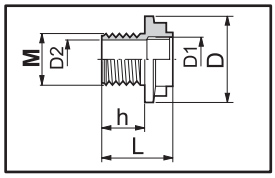




COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	L (mm)	h (mm)	F0 (mm)	
200010	G 3/8	29	18	14	13	25
2002020	G 1/2	31	16,5	13	15,5	25
2002024	G 1/2	31	16,5	13	12,5	25
2002030	G 3/4	38	17	13,5	21,8	25
2002040	G 1	46	21	17,5	27,8	25
2002050	G 1 1/4	57	22	18	35	25
2002060	G 1 1/2	64	23,5	19	41	25
2002070	G 2	77	23,5	19	53,5	10
2002080	G 2 1/2	92	24,5	20	66	10
2002090	G 3	105	30	25,5	77	10

Manicotto per agitatore
Mixer coupling
Manguito para agitador

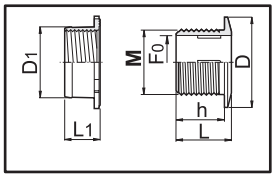




COD. CODE CÓD.	M (BSP)	D (mm)	D1 (mm)	D2 (mm)	L (mm)	h (mm)	
225224	M24 x 2	40	G 1/2 BSP	18	33	20	25

Raccordo livello atomizzatore
Atomiser level fitting
Racor nivel atomizador

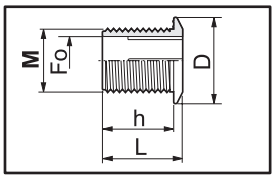




COD. CODE CÓD.	D (mm)	D1 (mm)	F0 (mm)	L (mm)	L1 (mm)	h (mm)	M (BSP)	
260010	84	66	50	52	33	45	G 2	25

Bocchettone scarico
Drain outlet
Racor de desagüe

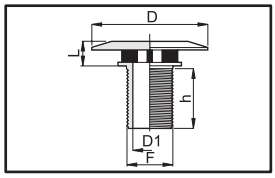




COD. CODE CÓD.	D (mm)	L (mm)	h (mm)	M (BSP)	F0 (mm)	
220020	38	48	43	G 1/2	14	25
220030	45	50	34	G 3/4	18	25
220040	50	55	50	G 1	25	25
220050	58	45	40	G 1" 1/4	32	25
220052	59	60	55	G 1 1/4	32	25
220060	65,5	51,5	46	G 1 1/2	38	25
220070	76	73,5	66,5	G 2	47,5	10
220080	100	76	70	G 2 1/2	63,5	10

Prese d'acqua antivortice
Anti-vortex outlets
Tomas de agua antirremolino

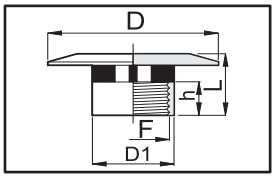




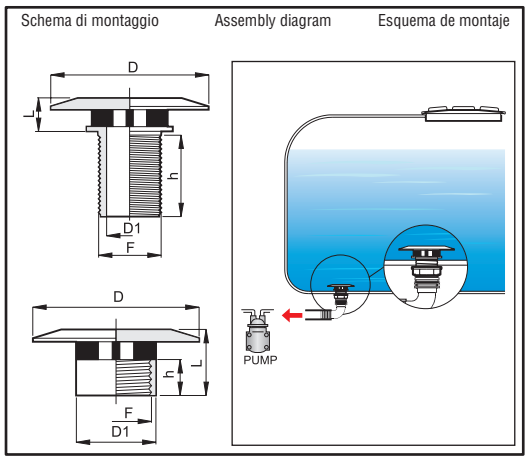
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)	h (mm)
504104	G 1"	108	25	18,5	46
504105	G 1" 1/4	108	32	18,5	46
504108	G 2" 1/2	120	63,5	30,5	56
5042106	G 1" 1/2	100	38	27	49
5042107	G 2"	120	47,5	27	56

Prese d'acqua antivortice
Anti-vortex outlets
Tomas de agua antirremolino





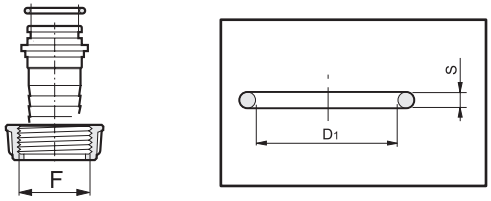
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	D1 (mm)	L (mm)	h (mm)
504116	G 1" 1/2	135	62	40	16



Guarnizioni, pagina D-26. Gaskets, page D-26. Juntas, page D-26.

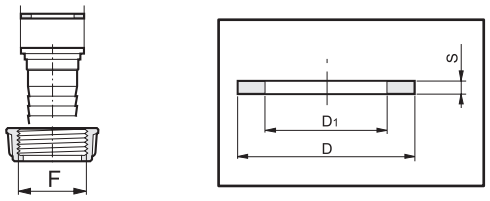
GUARNIZIONI
GASKETS
JUNTAS

Guarnizioni per raccordi portagomma con OR
Gasket for hose fittings with OR
Juntas para racores portamangueras con OR



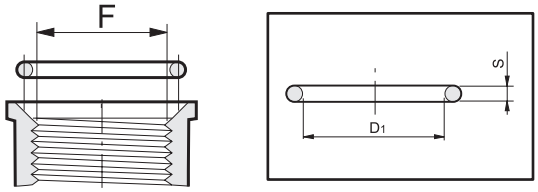
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D1 (mm)	S (mm)	
G10031	G 3/4"	13,1	2,6	50
G10041	G 1/2"	20,2	2,6	50
G10051	G 1" 1/4	26,7	2,6	50
G10061	G 1" 1/2	29,2	3	50
G10071	G 2"	39,3	2,6	50
G10081	G 2" 1/2	56,7	3,5	25
G10091	G 3"	68,3	3,5	10
G11057	G 3/8"	9,1	2,6	50
G11060	G 1/2"	10,5	2	25

Guarnizioni per raccordi portagomma con sede piana
Gasket for hose fittings with flat seat
Juntas para racores portamangueras con asiento plano



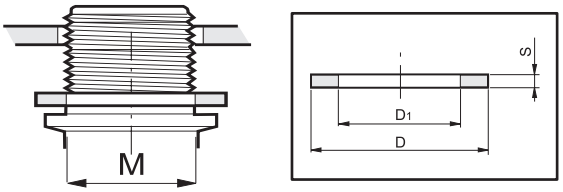
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	D1 (mm)	S (mm)	
424190	G 3/8"	14	10	2	25
G40012	G 1/2"	19,2	11,5	2,5	50
G40013	G 3/4"	24,5	17	2,5	50
G40014	G 1"	30,7	20	2,5	50
G40015	-	39,5	27,5	2,5	50

Guarnizioni per raccordi a tenuta con OR
Gasket for OR seal fittings
Juntas para racores con estanqueidad con OR



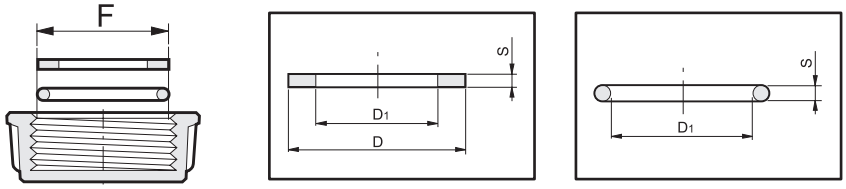
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D1 (mm)	S (mm)	
G10041	G 1/2"	20,2	2,6	50
G10052	G 1" 1/4	39,7	3,5	50
G10062	G 1" 1/2	47,2	3,5	50
G10073	G 2"	58,7	3,5	25
G10082	G 2" 1/2	74,6	3,5	25
G10092	G 3"	85,5	3,5	10
G11059	G 1"	29,8	2,6	50
G11058	G 3/4	-	-	50

Guarnizioni per filetti maschio passaparete
Gasket for bulkhead male threads
Juntas para roscas macho pasapared



COD. CODE CÓD.	D (mm)	D1 (mm)	S (mm)	M (BSP)	
G40002	33	21	2,5	G 1/2"	50
G40004	45	33	3	G 1"	50
G40005	60	40	4	G 1" 1/4	50
G40006	67	47	3	G 1"1/2	50
G40007	86	59	4	G 2"	25
G40008	94,5	76	4	G 2" 1/2	25
G40009	110	90	4	G 3"	25
G40015	39,5	27,5	2,5	G 3/4"	50

Guarnizioni per tappi femmina
Gasket for blanking caps
Juntas para tapones hembra



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	D1 (mm)	S (mm)	
G10020	G 1/2	-	14	3	50
G11068	G 3/8	-	12	2,6	50
G40002	G 1/2"	33	21	2,5	50
G40004	G 1"	45	33	3	50
G40005	G 1" 1/4	60	40	4	50
G40007	G 2"	86	59	4	25
G40010	G 2 1/2	75	55	4	25
G40013	G 3/4"	24,5	17	2,5	50
G40014	G 1"	30,7	20	2,5	50

ACCOPPIATORI CON BLOCCAGGIO A CAMME
COUPLINGS WITH CAM LOCKING
ACOPLES CON BLOQUEO DE EXCENTRICAS

- Compatibili con gli accoppiatori MIL-C-27487
- Leve di bloccaggio in acciaio INOX per una massima resistenza meccanica ed alla corrosione (2 leve nei modelli fino a 3" e 3 leve nei modelli da 4")
- Il materiale impiegato, polipropilene rinforzato con fibra di vetro, assicura un'ottima resistenza meccanica e agli agenti chimici
- Su richiesta disponibili anche in Nylon® rinforzato con fibra di vetro
- Filettatura GAS (NPT a richiesta)
- Nelle versioni con filettatura GAS femmina è presente la sede conica per la tenuta con O-ring (compatibile con tutta le nuova produzione di raccorderia ARAG)
- Pressione di utilizzo max 9 BAR (130 PSI) per i modelli da i 3/4" a 2"; max 5 BAR (75 PSI) per i modelli da 3" e 4"
- Guarnizioni di tenuta standard in EPDM (Viton® e NBR a richiesta)

- Suitable to couplings MIL-C-27487
- STAINLESS STEEL locking levers for maximum mechanical strength and corrosion resistance (2 locking levers up to 3" models and 3 levers for 4" models)
- The material used, fibreglass-reinforced polypropylene, ensures excellent mechanical strength and good resistance against chemical agents
- On request, also available in fibreglass-reinforced Nylon
- BSP threads (NPT on request)
- A tapered seat for the O-ring seal is fitted in the female thread BSP versions (compatible with all new ARAG fittings)
- Max. working pressure 9 BAR (130 PSI) for the 3/4" to 2" models; max. 5 BAR (75 PSI) for the 3" and 4" models
- EPDM standard gaskets (Viton® and NBR on request)

- Compatibles con los acoples MIL-C-27487
- Levas de bloqueo de acero INOX, máxima resistencia mecánica y a la corrosión (2 levas hasta modelos de 3" y 3 levas para el modelo de 4")
- El material utilizado, polipropileno reforzado con fibra de vidrio, asegura una óptima resistencia mecánica y a los agentes químicos
- A pedido están disponibles en Nylon reforzado con fibra de vidrio
- Roscas disponibles GAS (NPT a pedido)
- Las versiones con rosca GAS hembra incorporan el asiento conico para la estanqueidad con O-ring (compatible con toda la nueva producción de racores ARAG)
- Presión de utilización Máx 9 BAR (130 PSI) para los modelos de 3/4" a 2", máx. 5 BAR (75 PSI) para los modelos de 3" y de 4".
- Juntas de estanqueidad en EPDM (Viton® y NBR a pedido)

Adattatore maschio / Filetto femmina
Male adapter / Female thread
Adaptador macho / Rosca hembra



COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo.	F (BSP)
18103A	3/4"	G 3/4
18103A2	3/4"	G 1/2
18104A	1"	G 1
18105A	1"1/4	G 1 1/4
18106A	1"1/2	G 1 1/2
18106A5	1"1/2	G 1 1/4
18107A	2"	G 2
18109A	3"	G 3
18109A8	3"	G 2 1/2
1810AA	4"	G 4

Accoppiatore femmina / Filetto maschio
Female coupler / Male thread
Acople hembra / Rosca macho



COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo.	M (BSP)
18103B	3/4"	G 3/4
18103B2	3/4"	G 1/2
18104B	1"	G 1
18105B	1"1/4	G 11/4
18106B	1"1/2	G 11/2
18106B5	1"1/2	G 1 1/4
18107B	2"	G 2
18109B	3"	G 3
18109B8	3"	G 2 1/2
1810AB	4"	G 4

Accoppiatore femmina / Portagomma
Female coupler / Hose fitting
Acople hembra / Portamangueras



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	Corpo Size Cuerpo.
18103C2	13	3/4"
18103C	19	3/4"
18104C	25	1"
18105C30	30	1"1/4
18104C5	32	1"
18105C	32	1"1/4
18106C5	32	1"1/2
18106C	38	1"1/2
18106C40	40	1"1/2
18107C	50	2"
18107C53	53	2"
18107C55	55	2"
18109C60	60	3"
18109C8	63	3"
18109C	75	3"
18109C78	78	3"
18109C87	87	3"
1810AC105	105	4"

ACCOPPIATORI CON BLOCCAGGIO A CAMME
COUPLINGS WITH CAM LOCKING
ACOPLES CON BLOQUEO DE EXCENTRICAS

Accoppiatore femmina / Filetto femmina
Female coupler / Female thread
Acople hembra / Rosca hembra



COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo.		F (BSP)
18103D		3/4"	G 3/4
18103D2		3/4"	G 1/2
18104D		1"	G 1
18105D		1"1/4	G 1 1/4
18106D		1"1/2	G 1 1/2
18106D5		1"1/2	G 1 1/4
18107D		2"	G 2
18109D		3"	G 3
18109D8		3"	G 2 1/2
1810AD		4"	G 4

Adattatore maschio / Filetto maschio
Male adapter / Male thread
Adaptador macho / Rosca macho



COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo.		M (BSP)
18103F		3/4"	G 3/4
18103F2		3/4"	G 1/2
18104F		1"	G 1
18105F		1"1/4	G 1 1/4
18106F		1"1/2	G 1 1/2
18106F5		1"1/2	G 11/4
18107F		2"	G 2
18109F		3"	G 3
18109F8		3"	G 2 1/2
1810AF		4"	G 4

Tappo per adattatore maschio
Plug for male adapter
Tapón para adaptador macho



COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo.	
18103H		3/4"
18104H		1"
18105H		1"1/4
18106H		1"1/2
18107H		2"
18109H		3"
1810AH		4"

Adattatore maschio / Portagomma
Male adapter / Hose fitting
Adaptador macho / Portamangueras



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	Corpo Size Cuerpo.	
18103E2	13		3/4"
18103E	19		3/4"
18104E	25		1"
18105E30	30		1"1/4
18104E5	32		1"
18105E	32		1"1/4
18106E5	32		1"1/2
18106E	38		1"1/2
18106E40	40		1"1/2
18107E	50		2"
18107E53	53		2"
18107E55	55		2"
18109E60	60		3"
18109E8	63		3"
18109E	75		3"
18109E78	78		3"
18109E87	87		3"
1810AE105	105		4"

Tappo per accoppiatore femmina
Plug for female coupler
Tapón para acople hembra



COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo.	
18103G		3/4"
18104G		1"
18105G		1"1/4
18106G		1"1/2
18107G		2"
18109G		3"
1810AG		4"

Molla antiapertura
Locking spring
Traba anti-apertura para acople rapido



COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo.	
181030		3/4"
181040		1"
181050		1"1/4
181060		1"1/2
181070		2"
181090		3"